Không có sóng thần

『Hãy chú ý đến các trận động đất tương tự khi sơ tán tạm thời』

Sơ tán tạm thời

☐ Ba lô dùng khi khẩn cấp

☐ Nơi sơ tán tạm thời

Nơi sơ tán tạm thời: Quảng trường, công viên hay sân vận động của trường…có thể sơ tán tạm thời

『Xác nhận xem bạn có thể sinh hoạt ở nhà không』

『Có thể sinh hoạt』

『Không thể sinh hoạt』

☐ Sơ tán tại nhà

☐ Nhà người thân, bạn bè

☐ Nơi sơ tán khi có thảm họa

②

Gập ra ngoài

Có sóng thần

Nếu xảy ra động đất lớn ở rãnh Nankai, dự kiến sóng thần cao 5.1m (TP) sẽ đến quận Suminoe sau 110 phút.

『Hãy chú ý đến các trận động đất tương tự và thời gian sóng thần đến khi sơ tán tạm thời』

Sơ tán tạm thời

☐ Ba lô dùng khi khẩn cấp

☐ Nhà riêng ※Tầng 3 trở lên của tòa nhà kiên cố, ngoài khu vực dự kiến ngập lụt

☐ Nhà người thân, bạn bè ※Tầng 3 trở lên của tòa nhà kiên cố, ngoài khu vực dự kiến ngập lụt

☐ Tầng 3 trở lên của tòa nhà sơ tán sóng thần

☐ Tầng 3 trở lên của tòa nhà sơ tán khi có thảm họa

☐ Tầng 3 trở lên của tòa nhà kiên cố

『Sau khi hủy cảnh báo sóng thần, xác nhận xem có thể sinh hoạt ở nhà sau khi nước rút không』

『Có thể sinh hoạt』

『Không thể sinh hoạt』

☐ Sơ tán tại nhà

☐ Nhà người thân, bạn bè

☐ Nơi sơ tán khi có thảm họa

③

Gập vào trong

Gập ra ngoài

Ngập lụt

Chú ý thông báo sơ tán từ chính quyền địa phương và bản tin thời tiết, nhanh chóng đi sơ tán!

Những ai đang sống trong khu vực có nguy cơ bị sập nhà do ngập lụt, hãy nhanh chóng sơ tán đến nơi an toàn, ngoài vùng có nguy cơ bị sập!

Mực nước sông Yamato (điểm tiêu chí quan sát: Kashiwara)	Khu vực A	Khu vực B	Khu vực C
4．96m	Cảnh báo mức 3 Sơ tán người già khỏi nơi nguy hiểm!		
5．54m	Cảnh báo mức 4 Sơ tán mọi người khỏi nơi nguy hiểm!	Cảnh báo mức 3 Sơ tán người già khỏi nơi nguy hiểm!	
6．69m	Cảnh báo mức 5 Đảm bảo an toàn khẩn cấp	Cảnh báo mức 4 Sơ tán mọi người khỏi nơi nguy hiểm!	
（Vỡ đập, kè, nước tràn đập）	Cảnh báo mức 5 Đảm bảo an toàn khẩn cấp	Cảnh báo mức 5 Đảm bảo an toàn khẩn cấp	Trường hợp ngập lụt có nguy cơ lan rộng Cảnh báo mức 5 Đảm bảo an toàn khẩn cấp

Sơ tán tạm thời

☐ Ba lô dùng khi khẩn cấp

☐ Nhà riêng ※Tầng 3 trở lên của tòa nhà kiên cố, ngoài khu vực có nguy cơ ngập lụt

☐ Nhà người thân, bạn bè ※Tầng 3 trở lên của tòa nhà kiên cố, ngoài khu vực có nguy cơ ngập lụt

☐ Tầng 3 trở lên của tòa nhà sơ tán sóng thần

☐ Tầng 3 trở lên của tòa nhà sơ tán khi có thảm họa

☐ Tầng 3 trở lên của tòa nhà kiên cố nơi sơ tán

④

Gập vào trong

Cắt

※Nếu xảy ra thiên tai lớn, thành phố Osaka sẽ thiết lập「Trung tâm hỗ trợ đa ngôn ngữ khi có thảm họa xảy ra」, thông báo thông tin đến người nước ngoài bằng tiếng nước ngoài.

「Trung tâm hỗ trợ đa ngôn ngữ khi có thảm họa xảy ra」, Trung tâm giao lưu văn hóa quốc tế Osaka hoạt động với sự hợp tác của các tình nguyện viên và các tổ chức liên quan.

https://multilingual-support-center.iho-server.com/

※Vui lòng tham khảo thêm những trang web dưới đây khi làm thẻ sơ tán.
Tài liệu tham khảo dùng để phán đoán「hành động cần thiết khi sơ tán」chuẩn bị khi có bão và mưa lớn, được đăng tải dưới đây.

http://www.bousai.go.jp/fusuigai/typhoonworking/pdf/houkoku/campaign.pdf

Trang web hữu ích khi có thiên tai

Quay số khi có thiên tai 171

Mạng lưới phòng chống thiên tai Osaka

Trang twitter ủy ban quận

Cục khí tượng

Mực nước sông Yamato

Trang facebook ủy ban quận

⑤

Gập ra ngoài

Bão

Trường hợp có bão, do biết trước được lộ trình hay cường độ (độ mạnh), số ngày cho tới khi cơn bão đổ bộ, nên có thể chuẩn bị trước và sơ tán.
(Khi cơn bão đến gần, việc sơ tán ngoài trời sẽ rất nguy hiểm)

Trường hợp có nguy cơ cơn bão đổ bộ, hay tiến gần vào tỉnh

- Sơ tán tại nhà người thân,bạn bè
- Nguyên tắc sơ tán ở nhà (sơ tán tại nhà)

Tùy theo tình hình, có thể thiết lập nơi sơ tán chủ động※

Trường hợp có nguy cơ cơn bão mạnh (tốc độ gió 30m/s trở lên) đổ bộ, hay tiến gần vào tỉnh

Tùy theo tình hình, có thể thiết lập nơi sơ tán khi có thiên tai

※Về tình hình thiết lập nơi sơ tán chủ động (Hội trường dành cho người dân…), vui lòng liên hệ tới ủy ban quận.
※Trong tình hình dịch bệnh Corona diễn ra, sẽ không thiết lập nơi sơ tán chủ động.

Thủy triều

Từ tháng 9 năm 2020, trường hợp các khu vực trong thành phố có nguy cơ ngập lụt do thủy triều dâng, thành phố Osaka sẽ thông báo thông tin sơ tán.

Trường hợp con bão mạnh nhất từ trước tới nay đổ bộ, có nguy cơ ngập lụt do thủy triều dâng cao

Cảnh báo cấp 3 (Thành phố Osaka ban bố lệnh)

Cảnh báo cấp 4 (Thành phố Osaka ban bố lệnh)

Cảnh báo cấp 2 (Cục khí tượng thông báo)

Cảnh báo cấp 1 (Cục khí tượng thông báo)

Mọi người sơ tán!

Khuyến nghị ngày hiểm

Sơ tán người già! Khỏi nơi nguy hiểm

Nhanh chóng Chủ động đi sơ tán

⑥

Gập ra ngoài

Cắt

Thông tin cá nhân

Họ tên	
Địa chỉ	
Điện thoại nhà riêng	
Điện thoại di động	
Địa chỉ mail	
Ngày tháng năm sinh	
Nhóm máu	
Bệnh lý Thuốc đang uống	
Ghi chú	

Thông tin liên lạc gia đình

Họ tên	
Số điện thoại	
Họ tên	
Số điện thoại	
Họ tên	
Số điện thoại	
Họ tên	
Số điện thoại	

⑦

Gập ra ngoài

Cắt

Di sơ tán trong tình hình dịch bệnh corona

Trong tình hình dịch bệnh corona, nguy cơ bị lây nhiễm độ bệt ở nơi sơ tán rất cao.
Vui lòng xem xét nơi sơ tán như sơ tán tại nhà riêng, nhà người thân, ngủ lại trong xe…

Về nguyên tắc nếu có thể xác định sự an toàn

1. Người sơ tán thông thường

Sơ tán tại nhà

Nhà người thân, bạn bè

Quan ii sức khỏe hàng ngày và khi sơ tán đừng quên cho khẩu trang, nhiệt kế, cồn khử trùng, dép và túi ni lông vào ba lô dùng khi sơ tán!

Nói so tán khi có thảm họa

Đo nhiệt độ Kiểm tra sức khỏe

Tốt → Khu thông thường

Không tốt → Khu điều trị

Người đang phải tách đối bệnh lây nhiễm Corona

2. Người tiếp xúc gần

3. Người đang độ kết quả

Khu vực cách li quận chỉ định

Tình trạng chuyển biến xấu

4.Người dương tính với corona

Cơ quan y tế được chỉ định
Cơ sở điều trị nội trú
(Người dương tính với corona sở tán tại nơi nhập viện, lưu trú)

Trường học

Hình ảnh tiếp nhận ở nơi sơ tán (Ví dụ)

Cầu thang khu thông thường		Cầu thang khu thông thường	
Khu điều trị	Khu thông thường	Khu điều trị	Khu thông thường
Khu điều trị	Khu thông thường	Khu điều trị	Khu thông thường
Khu điều trị	Khu thông thường	Cầm vào	Khu thông thường
Khu điều trị	Khu thông thường		
Tầng 1	Tầng 2	Tầng 3	Tầng 4

Nơi tiếp nhận

Nơi tiếp nhận

Người có triệu chứng sốt,ho

Nơi tiếp nhận

⑧

Gập ra ngoài

Gập lại ngoài

Thẻ sơ tán

Thẻ sơ tán này, tổng hợp những hành động cần thực hiện khi sơ tán, địa chỉ liên lạc, nhằm bảo vệ tính mạng bản thân và gia đình.
Xem xét trước về các thảm họa do động đất, sóng thần hay gió bão, các hành động cần thực hiện khi sơ tán trong tình hình dịch bệnh corona và hãy thử làm thẻ sơ tán cho bản thân nào..
【Phân chia khi sơ tán】Trường hợp có thể xác nhận an toàn, sơ tán tại nhà, nhà họ hàng, người quen cũng là một trong những cách sơ tán.

『Tìm nhanh về động đất khẩn cấp (trên ti vi, thư điện tử…』

※Trường hợp gần tâm chấn, rung lắc có thể đến sớm hơn thông báo động đất khẩn cấp

☐ Bảo vệ bản thân

『Sau khi rung lắc ngừng lại』

☐ Dòng van nguồn ga

☐ Ngắt cầu dao điện

☐ Bảo đảm đường đi sơ tán

☐ Kiểm tra sự an toàn của gia đình

☐ Thu nhập thông tin

Không có sóng thần, chuyển tới ②

Khi có sóng thần, chuyển tới③

Ủy ban quận Suminoe

Tháng 6 năm 2021

①

Gập ra ngoài